



## HAMBURGER

# Wochenblatt

Nr. 34 | 44. Jahrgang  
28. August 2021  
Verlag  
040/554 472 730  
Kleinanzeigen  
040/554 472 770

JETZT ONLINE LESEN  
[www.hamburgerwochenblatt.de](http://www.hamburgerwochenblatt.de)

■ HORN ■ HAMM ■ ROTHENBURGSORT ■ BORGFELDE ■ HAMMERBROOK [www.hamburgerwochenblatt.de](http://www.hamburgerwochenblatt.de)

### 3x2 Karten gewinnen

#### „Back to Hogwarts“

Der Film „Harry Potter und der Stein der Weisen“ wird am Samstag, 4. September, um 19 Uhr im Mehr!Theater gezeigt. Der Musical-Darsteller von Harry Potter wird auch vor Ort sein. **14**

Foto: wb

### Lange Nacht der Literatur

Autorin Regula Venske nimmt ihre Leser mit auf eine Reise nach Langeoog **12**

Foto: Michael Zapf

### Echter Sonntag beginnt mit der ganzen Familie

Verkaufsoffener Sonntag mit tollen Programm-Highlights für Groß und Klein. Alle Infos unter [billstedt-center.de](http://billstedt-center.de)

So., 5.9. 13-18 Uhr

**Billstedt Center**

### DAS IST DRIN

#### Geld für Sport

1,1 Millionen Euro investiert Hamburg in ein neues Kleinspielfeld beim MTHC in Horn **13**

#### „Wir bleiben hier“

Der Ruderverein Bille geht wegen der Planungen der Billebogen-Gesellschaft auf die Barrikaden **15**

#### Jetzt aber!

Die Corona-Impfung kommt zu den Menschen. Jetzt gibt's den Piks auch „um die Ecke“ **16**

## Baustellenlärm nervt Kinder und Erzieher

**KITA SANDKAMP** mittendrin im U-4-Getümmel

**HORN** Die Baustelle rund um die Verlängerung der U4 in Richtung Horner Geest bringt Lärm und Staub in den Stadtteil. Das war klar. „Das wir praktisch zu einer Insel mitten auf der Baustelle werden würden, haben wir allerdings nicht geahnt“, ärgert sich Christiane Düse, Leiterin der Kita Sandkamp.



Kim Winkelmann (l.) und Christiane Düse vor der lärmenden Baustelle. Sie müssen trotz des Staubs und Lärms aus Pandemie-Gründen kräftig lüften. Foto: Grell

**KAREN GRELL**

Der Dauerlärm, der oft den ganzen Tag lang ein konstantes Vibrieren und Surren ausmacht, bringe die Kinder um ihren Schlaf. „Gerade nach der langen Pause des Lockdowns und den vielen Belastungen, die damit verbunden waren, müssten die Kinder

endlich mal wieder zur Ruhe kommen“, sagt Christiane Düse, die sich als Anwältin der Kinder versteht, die ihrer Meinung nach bei den Planungen der Baustelle zu kurz gekommen seien. Zwar soll die Kita nun einen Ersatzbau an der Speckenreye bekommen, so propagiert es die Hochbahn, doch können die Kita-Kids dort frühestens

in einem Jahr einziehen. „Wir müssen hier so schnell wie möglich raus“, bestätigt auch die stellvertretende Leiterin vom Sandkamp, Kim Winkelmann. Die Kinder seien durch den Lärm unruhig, und das dringend notwendige Lüften wegen der Corona-Pandemie bringe nur Staub und Schmutz in die Räume. Weiter auf SEITE 3

## Katharina Beck muss „Farbe bekennen“

**HAMBURG** Vier Wochen bleiben nur noch bis zur Wahl des 20. Deutschen Bundestages. Höchste Zeit also, sich langsam, aber sicher eine Meinung zu bilden, wo man am 26. September seine Kreuzchen machen will. Bei der Entscheidungsfindung hilft auch die Wahlserie des Hamburger Wochenblatts. Heute erscheint Teil 3 mit Fragen unter dem Motto „Farbe bekennen“ an die Hamburger Spitzenkandidatinnen der Grünen, Katharina Beck. **SEITE 12**

Begleitet wird die Wahlserie durch einen Podcast. Zwölf Teile mit ergänzenden Informationen und Hintergrundinfos zum Immerwieder-Hören. Fünf Folgen sind online unter <https://hamburgerwochenblatt.de>

MITTENDRIN IN IHREM STADTTEIL. **Wochenblatt**

### Leckere Hausmannskost ohne viel Aufwand?

Mit der Landhausküche kein Problem!

Ein Anruf genügt und die Kuriere der Landhausküche bringen das Wunschgericht heiß ins Haus. Denn wer kennt es nicht: der Sauerbraten oder die Rinderroulade sind einfach lecker – die Zubereitung für eine oder zwei Personen ist aber aufwendig.

Dabei ist es so leicht das Lieblingsgericht zu genießen. Wer mag, dem bringt die Landhausküche jeden Tag ein Mittagessen heiß ins Haus. Auf Wunsch an 365 Tagen im Jahr, ohne vertragliche Bindung und schon ab einer Portion. Durch die in den Lieferfahrzeugen integrierten Öfen sind die Gerichte auf den Punkt gegart, wenn sie ankommen.

Mehr Informationen Mo. – Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr  
☎ 0 40 - 63 79 60 21

(Bild © appetito)

### OSTSEE - STRALSUND

Hotel Baltic Stralsund 4-tägig pro Person ab **119,-**

INKLUSIVLEISTUNGEN p.P.  
✓ 3 Nächte im DZ  
✓ Frühstück  
✓ Nutzung der Finnischen Sauna und des Fitnessraumes

Reise-Nr: 9628270 Telefon: 089 54998305  
Reiseveranstalter: Eurotours International  
Klitzbühel Ges.m.b.H. • Kirchberger Straße 8 • A-6370 Klitzbühel

BEQUEM BUCHEN AUF [globista.de](http://globista.de)

Reiseveranstalter: FUNKE ONE GmbH, ein Unternehmen der FUNKE MEDIENGRUPPE, Jakob-Funke-Platz 1, 45127 Essen



## Problemmüll bei Experten abgeben

**BILLSTEDT/HORN** Die mobile Problemstoffsammlung nimmt kostenlos Schad- und Giftstoffe sowie kleine Elektrogeräte aus privaten Haushalten entgegen. Außerdem berät qualifiziertes Fachpersonal über die Entsorgung von Problemstoffen. Als Problemstoffe gelten die Abfälle, die besonders gesundheits- und umweltgefährdend sind. Sie sollten bei der Abgabe in einem geschlossenen Behälter abgefüllt und möglichst genau gekennzeichnet sein. Zu den Problemstoffen gehören etwa kleine Elektrogeräte jeder Art, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen, Thermometer, Farb- und Lackreste, Säure, Laugen, Fleckentferner und Imprägniermittel, Klebstoffe, Schuhputzmittel, Verdünnern und Lösungsmittel, Kosmetika und Medikamente sowie Spraydosen. Kfz-Batterien und Blumenkästen aus Eternit werden nur auf Recyclinghöfen angenommen. (wb)

**Termine:** BILLSTEDT: 2.9. Gundermannstr. 8, 14.30 bis 16 Uhr und 8.9., Schiffbeker Weg 127 b-e, 13.30-15 Uhr  
HAMMERBROOK: 2.9., Süderstraße 315, 16.30 bis 18 Uhr, KIRCHSTEINBEK: 2.9. Oststeinbeker Weg 38, 12 bis 13 Uhr, HORN, 9.9. Dannerallee/Böcklerstr., 9-10.30 Uhr und 14.9., Querkamp 68, 9-10.30 Uhr, HAMM: 13.9. Marktfl. Bei der Vogelstange, 16.30-18 Uhr, MÜMMEL-MANNBERG: 13.9., Havighorster Redder 35-37, 14.30-16 Uhr

# Ruderverein Bille: „Wir bleiben hier!“

2022 steht der **125. GEBURTSTAG** an, aber die Zukunft des Vereinsgeländes ist ungewiss

**ROTHENBURGSORT** Mit einer durchaus ironischen Bootstaufe und gemeinsamem Grillen hat der Ruderverein Bille auf die Ideen zum neuen Gewerbegebiet auf der Billeinsel reagiert.

FRANK BERNO TIMM

Andreas Görtz ist der Vereinschef. Er wird deutlich: Der Ruderverein Bille komme im Siegerentwurf der aus dem Workshopverfahren für die Billeinsel (das Wochenblatt berichtete) überhaupt nicht vor. Nur das zweitplatzierte Architekturbüro aus Köln habe die Wassersportler noch im Blick. Auch mit dem Workshopverfahren an sich ist Görtz unzufrieden. Zur Erinnerung: Auf der Billeinsel will die Hafencity-



Wasser mitten in der Stadt – am Billebecken kann man es selbst bei grauem Himmel aushalten  
Fotos: Timm

## KOMMENTAR

### Mehr echtes Gespräch

Es stimmt nachdenklich, dass Billebogen-Chef Bruns-Berentelg offensichtlich noch nicht zum Telefon gegriffen hat, um den RV Bille anzurufen. Nichts spräche dagegen, sich auf diesem Weg an der Grünen Brücke anzukündigen und das direkte Gespräch zu suchen. Aber nein: Huldvoll wird dargetan, der RV Bille könne sich am Online-Dialog zum neuen Gewerbegebiet beteiligen. Andersherum wird ein Schuh daraus: Die Ruderer

waren nämlich schon da, als es BBEG und Hafencity-GmbH noch gar nicht gab. Jeder, der sich halbwegs mit menschlicher Kommunikation auskennt, weiß genau: Wenn einer das Gefühl hat, nicht mitgenommen zu werden, muss der andere das ernst nehmen. Und es ist – um es deutlich zu sagen – schnurz, ob das Gefühl „richtig“ oder „falsch“ ist. Tut man das nicht, wird es ärgerlich werden.

Frank Berno Timm

ty-Tochter Billebogen-Gesellschaft schrittweise ein Gewerbegebiet für hochpreisige Produktion entwickeln. Dorothee Halbrock vom Hallo-Verein im Kraftwerk am Bullerdeich kommt mit Kolleginnen, Politiker aus der Bezirksversammlung (so der Grünen-Fraktionschef Manuel Muja, Sonja Lattwesen und Theresa Jakob von den Linken). Inzwischen wird ein abseits liegendes Motorboot in den Mittelpunkt gerückt. Vier Frauen von Hallo: mit hochgestellten Rudern in rot-weiß-blauen Vereinsfar-

ben nehmen Aufstellung, die Bootstaufe beginnt, während der neue Name an den Bug des ehemaligen Rettungsboots gepinselt wird: „Bruns B. Bambi“. Die Taufzeremonie endet mit einem lauten „Wir bleiben hier!“ Gegen wen sich die Szene richtet, liegt auf der Hand: Chef der Billebogen Entwicklungsgesellschaft mbh & Co. KG (BBEG) ist Jürgen Bruns-Berentelg, zugleich an der Spitze der Hafencity-GmbH. BBEG-Sprecherin Henrike Thomsen erklärt, es gebe einen Dialog mit dem RV Bil-

le unter Berücksichtigung auch der Interessen anderer Wassersportvereine am Billebecken gemeinsam mit dem Bezirk. Dieser fließe in die städtebauliche Planung ein. Der Bezirk habe eine Machbarkeitsuntersuchung für ein neues, allen interessierten Wassersportvereinen an der Bille offen stehendes Wassersportzentrum in Auftrag gegeben. Dazu würden zwei Standorte entlang des nördlichen Uferbereichs des Billebeckens näher geprüft. Ergebnisse, so Thomsen, sollen Ende 2021 vorliegen.

Die Wettbewerbsbeiträge sind bis 5. September im Hafencity InfoCenter Kesselhaus Am Sandtorkai 30, zu sehen: Di-So 10-18 Uhr, Eintritt frei



Vereinschef Andreas Görtz ist mit den derzeitigen Planungen nicht einverstanden

Hamburger Abendblatt

Wir haben Zuversicht.

Tickets für Tim Fischer in „Ich bin die Leander – Zarah auf Probe“ erhalten Sie auf [st-pauli-theater.de](http://st-pauli-theater.de)

**Die Kultur muss keinen Soloauftritt hinlegen.**

[hamburger-zuversicht.de](http://hamburger-zuversicht.de)

Regionale Partner

© Tine Acke

Wenn aus den Lütten ein großes Team wird!

# #SPORT VEREINT UNS

Zeig uns, was Dich mit Deinem Sportverein verbindet!  
[www.sportvereintuns.de](http://www.sportvereintuns.de)

Eine Initiative des NTB #

## ACTIVE CITY

STARTER-GUTSCHEIN

Jetzt Mitglied im Sportverein werden und 80 Euro Active City Starter-Gutschein sichern.